

وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُمْ

dan siapa (dia) taat/patuh

لِلَّهِ

kepada Allah

مِنْكُمْ

kalian dari

يَقْنُتْ

(dia) taat/patuh

وَمَنْ

siapa

وَمَنْ

dan

وَرَسُولِهِ

dan utusan/rasul Nya dan

تَعْمَلْ

(dia) mengerjakan/amal

صَالِحًا

kebajikan/shaleh

نُؤْتِيهِ

(Kami) memberikan

آ

nya

أَجْرَ هَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا

nya pahala dua kali dan Kami menjanjikan

لَ

bagi

نَا

Kami

أَعْتَدْنَا

menjanjikan

وَأَعْتَدْنَا

dan

مَرَّتَيْنِ

dua kali

أَجْرَ هَا

nya pahala

Mushaf Madinah Halaman 422

هَا رِزْقًا كَرِيمًا يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ

nya rezeki mulia wahai isteri-isteri Nabi

لَسْتُ تَنْ كَأَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ إِنْ

tidaklah kalian seperti satu/salah satu dari wanita-wanita jika

أَتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ

bertakwa kalian maka janganlah tunduk dengan perkatan

فَ يَطْمَعُ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ

maka (dia) menginginkan orang yang dalam hatinya penyakit

Mushaf Madinah Halaman 422

وَقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۚ وَ قَرْنَ
tinggallah dan 32 yang baik perkataan katakanlah dan

فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا
tidak dan kalian rumah-rumah dalam

تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ ۚ وَأَقِمْنَ
tegakkanlah dan pertama/dahulu orang-orang jahiliyah perhiasan (mereka) bertabarruj/berhias

وَالصَّلَاةَ ۚ وَآتِينَ الزَّكَاةَ ۚ وَ
dan zakat tunaikanlah dan sholat

Mushaf Madinah Halaman 422

أَطِيعَنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا

sungguh Nya utusan/rasul dan Allah taatilah

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ

kalian dari (Dia) menghilangkan untuk Allah (Dia) menghendaki/bermaksud

الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَ يُطَهِّرَ كُمْ

kalian (Dia) mensucikan dan rumah pemilik/keluarga kotoran/dosa

تَطْهِيرًا ۝۳۳ وَ أَذْكُرْنَ مَا

apa ingatlah dan 33 yang suci

يُتْلَى فِي بُيُوتِ كُنَّ مِنْ

dari kalian rumah-rumah di dalam pada (dia) dibacakan

ءَايَاتِ اللَّهِ وَ الْحِكْمَةِ إِنَّ

sesungguhnya hikmah/kebijaksanaan dan Allah ayat-ayat

اللَّهُ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿٣٤﴾

34 Maha Mengetahui Maha Halus adalah Allah

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ

perempuan muslim dan laki-laki muslim sesungguhnya

وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

wanita-wanita yang beriman dan orang-orang beriman dan

وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ

dan perempuan-perempuan yang taat dan laki-laki yang taat dan

الصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ

laki-laki yang sabar dan perempuan yang benar dan laki-laki yang benar

وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ

laki-laki yang khusyu' dan perempuan-perempuan yang sabar dan

وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ

laki-laki yang sedekah dan perempuan yang khusyu' dan

وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ

laki-laki yang berpuasa dan perempuan-perempuan yang sedekah dan

وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ

laki-laki yang memelihara dan perempuan-perempuan yang berpuasa dan

فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ

perempuan-perempuan yang memelihara dan mereka kemaluan

وَالَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا
dan laki-laki yang mengingat Allah banyak

وَالَّذِينَ يَذْكُرْنَ اللَّهَ أَكْثَرًا
dan perempuan-perempuan yang mengingat Allah (Dia) menyediakan bagi

هُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرًا عَظِيمًا
mereka ampunan dan pahala yang besar

وَمَا كَانَ لِـ مُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ
perempuan mukmin tidak dan laki-laki mukmin bagi ada tidak dan

إِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ
(dia) ada bahwa perkara Nya utusan/rasul dan Allah (Dia) menetapkan apabila

لَهُمْ أَمْرٌ مِنْ خَيْرٍ مِنْ أَمْرِهِمْ وَ مَنْ
siapa dan mereka urusan dari pilihan mereka bagi

Mushaf Madinah Halaman 423

يَعُصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَفَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا

(dia) mendurhakai Allah dan utusan/rasul Nya maka sungguh, pasti, tentu (dia) sesat kesesatan

مُبِينًا ۝ۃ وَإِذْ تَقُولُ لِّلَّذِي أَنعَمَ

yang nyata 36 dan ketika (engkau) berkata kepada orang yang (Dia) memberi nikmat

اللَّهُ عَلَيْهِ وَآنَعَمَ تَعَلَّىٰ

Allah atas nya dan memberi nikmat engkau atas nya

أَمْسِكْ عَلَيْكَ وَزَوْجَكَ وَأَتَّقِ

tahanlah atas engkau isteri dan bertakwalah

Mushaf Madinah Halaman 423

اللَّهُ وَ تَخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ

Allah apa-apa engkau diri dalam (engkau) menyembunyikan dan Allah

مُبْدِيهِ وَ تَخْشَى النَّاسَ وَ اللَّهُ

Allah sedang manusia (engkau) takut dan nya menampakkan

أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ وَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ

Zaid menyelesaikan ketika maka Dia (engkau) takut agar lebih hak/benar

مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجَ نَدَاكَ هَا

dia engkau Kami mengawinkan keperluan nya dari

لَا يَكُنْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي
pada keberatan orang mukmin atas ada tidak supaya agar

أَزْوَاجٍ أَدْعِيَاءٍ هُمْ إِذَا
mereka dari (mereka) apabila mereka anak istri-istri
memutuskan/menyelesaikan angkat



وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا
37 yang dikerjakan/terjadi Allah perkara/ketetapan adalah dan keperluan

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِي
di dalam keberatan dari Nabi atas ada tidak

Mushaf Madinah Halaman 423

مَا فَرَضَ اللَّهُ لَهٗ سُنَّةَ اللَّهِ فِي

pada Allah sunnah/peraturan nya bagi Allah (Dia) menetapkan apa

الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ

adalah dan sebelumnya/dahulu dari (mereka) berlalu (orang-orang) yang

أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا ۝ ٣٨

(orang-orang)
yang

38

yang
ditetapkan

ketetapan/keputusan

Allah perintah/perkara

يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَ

dan Dia (mereka) takut dan Allah risalah-risalah (mereka) menyampaikan

Mushaf Madinah Halaman 423

لَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى

(dia) cukup dan Allah kecuali/selain satu (mereka) takut tidak

بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٣٩﴾ مَا كَانَ مُحَمَّدٌ

Muhammad adalah tidak 39 pembuat perhitungan Allah dengan

أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن

tetapi dan kalian orang-orang laki-laki dari satu bapak

رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَ

dan para nabi penutup dan Allah utusan/rasul

Mushaf Madinah Halaman 423



40

كَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

Maha Mengetahui sesuatu setiap dengan Allah adalah

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ

Allah ingatlah (mereka) beriman (orang-orang) yang wahai

ذِكْرًا كَثِيرًا وَ سَبِّحُوهُ

Nya bertasbih dan 41 banyak ingatan

بُكْرَةً وَ أَصِيلًا هُوَ الَّذِي

Yang Dia 42 petang dan pagi hari

يُصَلِّيْ عَلَىٰكُمْ وَ مَلَائِكَتُهُ هُوَ

Nya malaikat-malaikat dan kalian atas (Dia) memberi rahmat

لِ يُخْرِجَ كُمْ مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَىٰ

kepada kegelapan dari kalian (dia) mengeluarkan agar



رَحِيْمًا اَلْمُؤْمِنِيْنَ بِ كَانَ وَ اَلنُّوْرُ ج

43 Maha Penyayang orang-orang beriman dengan adalah dan cahaya

وَسَلَامٌ مِّنْهُ يَلْقَاكَ يَوْمَ هُمْ تَحِيَّةٌ
dan salam/sejahtera Nya (mereka) menemui hari mereka penghormatan

أَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿٤٤﴾ يَأْتِيهَا
hai 44 mulia pahala mereka bagi (Dia) menjanjikan

أَنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا
saksi engkau Kami mengutus sesungguhnya Kami nabi

Mushaf Madinah Halaman 424

وَ مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا ﴿٤٥﴾ وَ دَاعِيًا
penyeru dan 45 pemberi peringatan dan pembawa kabar gembira dan

إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَ سِرَاجًا مُنِيرًا
bersinar/terang pelita dan Nya izin dengan Allah kepada

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٦﴾ وَ لَهُمْ
mereka bagi bahwa dengan orang-orang yang beriman berilah kabar gembira dan 46

مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٤٧﴾
47 besar karunia Allah dari

Mushaf Madinah Halaman 424

وَلَا تُطِيعُوا الْكَافِرِينَ وَ الْمُُنَافِقِينَ

orang-orang munafik dan orang-orang kafir (dia) mengikuti janganlah dan

وَدَعُوا أَزْوَاجَهُمْ وَ تَوَكَّلْ عَلَى

kepada bertawakkallah dan mereka gangguan biarkan dan



وَكَيْلًا اللَّهُ ج وَ كَفَى بِ اللَّهِ

48 tempat berserah diri/pelindung Allah dengan cukup dan Allah

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَكَحُوا

menikahi apabila (mereka) beriman (orang-orang) yang wahai

Mushaf Madinah Halaman 424

تُمْ أَلْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَّقَ تُمْ هُنَّ
merekā kalian menceraikan kemudian wanita-wanita yang beriman kalian

مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمَسُّوهُنَّ فَإِمَّا
tidak maka mereka (kalian) menyentuh/menggauli bahwa sebelum dari

لَكُمْ عَلَيْهِنَ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا
nya (kalian) menghitung iddah dari mereka atas kalian bagi

فَ مَتَّعُوهُنَّ وَ سَرَّحُوهُنَّ
ceraikan dan mereka berilah mut'ah (pemberian) maka

Mushaf Madinah Halaman 424

هُنَّ سَرَّاحًا جَمِيلًا ﴿٤٩﴾ يَتَأَيُّهَا النَّبِيُّ
Nabi hai 49 baik perceraian mereka

إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ
engkau isteri-isteri engkau bagi Kami menghalalkan sesungguhnya Kami

الَّتِي ءَاتَيْتَ أَجُورَهُنَّ وَ مَا مَلَكَتْ
memiliki apa dan mereka mas kawin engkau memberikan yang

يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ
engkau atas Allah (Dia) memberi/mengkaruniakan dari apa engkau tangan kanan

Mushaf Madinah Halaman 424

وَ بَنَاتٍ عَمِّ لَكَ وَ بَنَاتٍ عَمَّتٍ لَكَ
dan anak-anak perempuan saudara laki-laki bapak dan saudara perempuan bapak engkau

وَ بَنَاتٍ خَالٍ لَكَ وَ بَنَاتٍ خَالَتِ
dan anak-anak perempuan saudara laki-laki ibu dan saudara perempuan ibu engkau

لَكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَ أَمْرًا
engkau yang hijrah bersama (mereka) dan wanita

مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِي
wanita yang beriman jika (dia) menyerahkan dirinya kepada nya

Mushaf Madinah Halaman 424

لَنَّبِيٍّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا
Nabi jika (dia) menghendaki agar nabi (dia) mengawini nya

خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ
pengkhususan bagi engkau dari selain orang-orang yang beriman

قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا
sungguh telah Kami mengetahui apa Kami wajibkan

عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَ
atas mereka pada isteri-isteri mereka dan

Mushaf Madinah Halaman 424

مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُ هُمْ إِيَّاكَ لَا
tidak supaya agar mereka tangan kanan memiliki apa

يَكُونُ عَلَيْكَ وَحَرْجٌ قَلِيلٌ
dan kesempitan engkau atas (dia) ada



كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا
50 Maha Penyayang Maha Pengampun Allah adalah



تُؤَيِّ

(engkau) beri
perlindungan/
menggauli

وَ

dan

مِنْهُمْ

mereka

مِنْ

dari

تَشَاءُ

(engkau)
menghendaki

مَنْ

siapa

تُرْجَى

(engkau)
menjauhi/menceraikan

تَأْتِي

engkau

أَتَبْغِي

mengingini

مَنْ

siapa

وَ

dan

تَشَاءُ^{صَلِّ}

(engkau) menghendaki

مَنْ

siapa

لَكَ

engkau

إِلَيْكَ

kepada

عَلَيْكَ

atas

جُنَاحَ

berdosa

لَا

tidak

فَ

maka

تَأْتِي

engkau

عَزَا

lepaskan/ceraikan

مِمَّنْ

dari siapa

Mushaf Madinah Halaman 425

لَكَ^ج ذَلِكَ أَذْنَى أَنْ تَقَرَّ أَعْيُنُهُمْ

mereka mata (dia) menyejukkan bahwa lebih dekat itu engkau

وَلَا يَحْزَنُ وَيَرْضَيْنَ بِمَا

apa dengan (mereka) rela dan (mereka) bersedih tidak dan

عَاتِيَهُمْ كُلُّهُمْ وَاعْلَمُ

(Dia) mengetahui Allah dan mereka setiap mereka engkau memberi

مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَكَانَ اللَّهُ

Allah adalah dan kalian hati di dalam apa

عَلِيمًا حَلِيمًا ٥١ لَا يَحِلُّ لَكَ

engkau bagi menjadi tidak 51 Maha Penyantun Maha Mengetahui

النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ

(engkau) mengganti bahwa tidak dan sesudah dari perempuan

بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أُعْجِبَكَ

engkau menarik hati walaupun dan istri-istri dari mereka dengan

حُسْنُ هُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُ

tangan kanan memiliki apa kecuali mereka kebaikan/kecantikan

Mushaf Madinah Halaman 425

لَكَ قُلُوبًا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

setiap atas Allah adalah dan engkau

شَيْءٍ رَّقِيبًا ﴿٥٢﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ

(orang-orang) yang wahai 52 Maha Pengawas sesuatu

ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ

Nabi rumah (kalian) memasuki tidak (mereka) beriman

إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى

untuk kalian bagi diizinkan bahwa kecuali

Mushaf Madinah Halaman 425

طَعَامٌ غَيْرَ نَظِيرِينَ إِنْ هُوَ إِلَّا وَلَٰكِنْ
tetapi dan nya matang orang-orang yang menunggu-nunggu selain makan

إِذَا دُعِيَ تُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا
apabila maka masuklah maka kalian diundang apabila

طَعِمَ تُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ
beramah tamah/asyik janganlah dan bertebaranlah/keluarlah maka kalian selesai makan

لِ حَدِيثٍ جَ إِنْ ذَٰلِكُمْ كَانَ
adalah itu sesungguhnya percakapan untuk

Mushaf Madinah Halaman 425

يُؤْذِي النَّبِيَّ فَ يَسْتَحْيِيهِ مِنْكُمْ
kalian dari (dia) malu maka Nabi (dia) menyakiti/mengganggu

وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِيهِ مِنَ الْحَقِّ وَ
dan kebenaran dari (Dia) malu tidak Allah sedang

إِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَ سَأَلُوهُنَّ
mereka mintalah maka satu keperluan mereka kalian meminta apabila

مِنْ وَّرَاءِ حِجَابٍ ذَٰلِكُمْ أَطْهَرُ
lebih mensucikan itu tabir belakang dari

Mushaf Madinah Halaman 425

لِ قُلُوبِكُمْ وَ قُلُوبِهِمْ
mereka hati dan kalian hati bagi

وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا
(kalian) menyakiti/mengganggu agar kalian bagi adalah tidak dan

رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُمْ
nya isteri-isteri (kalian) mengawini agar tidak dan Allah utusan/rasul

مِنْ بَعْدِ هِيَ أَبَدًا إِنَّ
sesungguhnya selama-lamanya nya sesudah dari

Mushaf Madinah Halaman 425



ذَٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا

53

besar

Allah

disisi

adalah

itu

فَ

هُ

تُخْفُوا

أَوْ

شَيْءًا

تُبْدُوا

إِنْ

maka nya (kalian) menyembunyikan atau sesuatu (kalian) melahirkan jika



عَلِيمًا

كُلِّ شَيْءٍ

بِ

كَانَ

اللَّهُ

إِنَّ

54

Maha Mengetahui

sesuatu

setiap

dengan

adalah

Allah

sungguh

لَا جُنَاحَ عَلَيَّ مِنْهُمْ فِي آبَائِهِمْ وَ
 tidak berdosa atas mereka pada bapak-bapak mereka dan

لَا أَبْنَاءَ مِنْهُمْ وَ لَا إِخْوَانٍ مِنْهُمْ وَ لَا
 tidak anak-anak mereka dan saudara-saudara laki-laki mereka dan tidak

مِنْهُمْ إِخْوَانٍ مِنْهُمْ وَ لَا أَبْنَاءَ مِنْهُمْ
 mereka saudara laki-laki mereka dan anak laki-laki mereka saudara-saudara laki-laki mereka dan saudara perempuan mereka

وَلَا نِسَاءٍ هُنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ

(dia) memiliki apa-apa tidak dan mereka wanita-wanita tidak dan

أَيْمَانُهُنَّ وَآتَقِينَ اللَّهَ^ج إِنَّ

sesungguhnya Allah bertakwalah dan mereka tangan kanan

اللَّهُ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا



55 Maha Menyaksikan sesuatu setiap atas adalah Allah

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ هُوَ

Nya malaikat-malaikat dan Allah sesungguhnya

يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

(orang-orang) yang wahai nabi atas (mereka) bersholawat

ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَ

dan nya atas bersholawatlah (mereka) beriman

سَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦ إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ

(mereka) menyakiti/mencaci (orang-orang) yang sesungguhnya 56 kesejahteraan/penghormatan beri salamlah

وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ لَعَنَ هُمْ اللَّهُ فِي

pada Allah mereka (Dia) mengutuk/melaknati Nya utusan/rasul dan Allah

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا

dunia dan akhirat dan (Dia) menjanjikan mereka bagi azab

مُهِنًا ٥٧ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ

yang menghinaan 57 dan (orang-orang) yang (mereka) menyakiti

وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغير

laki-laki yang beriman dan wanita-wanita yang beriman selain dengan

مَا أَكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا

maka (mereka) perbuat apa sungguh (mereka) membawa/memikul



بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا

58 yang nyata dosa dan kebohongan

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ

engkau isteri-isteri bagi katakanlah nabi hai

وَبَنَاتِكَ وَأَنْتَ الْمُؤْمِنِينَ

orang-orang yang beriman wanita-wanita dan engkau anak-anak perempuan dan

يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلْبَابٍ

mereka baju panjang dari mereka atas (mereka) menutupi

ذَٰلِكَ أَذْنَىٰ أَن يُعْرِفَنَ فَلَا

itu lebih dekat/mudah bahwa (mereka) dikenal maka tidak

يُؤْذِينَ^{قُلْ} وَكَانَ اللَّهُ غُفُورًا رَّحِيمًا

(mereka) diganggu dan adalah Allah Maha Pengampun Maha Penyayang

لَّيْسَ بَيْنَ لَمْ يَنْتَهِ^{وَالْمُنَافِقُونَ} ۞ ۞

bagi tidak berhenti orang-orang munafik 59

وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ

dan (orang-orang) yang pada hati mereka

مَرَضٌ وَ الْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ

penyakit dan orang-orang yang menyiarkan fitnah pada Madinah/kota

لَ نُنْغَرِيذُكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا

sungguh (kami) benar-benar perintahkan menyerang engkau dengan mereka kemudian tidak

يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٠﴾ مَّلْعُونِينَ صَلَّ

(mereka) jadi tetangga engkau di dalam nya kecuali sedikit 60 terkutuk

أَيْنَمَا تُقِفُوا أَخَذُوا وَ قَتَلُوا

dimana saja (mereka) dijumpai (mereka) ditangkap dan (mereka) dibunuh

Mushaf Madinah Halaman 426

تَقْتِيلًا ٦١ سُنَّةَ اللَّهِ فِي

pada Allah sunnah / ketetapan 61 pembunuhan

الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَ لَنْ

sekali-kali tidak dan sebelum dari (mereka) terdahulu (orang-orang) yang

تَجِدَ لِ سُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ٦٢

62 perubahan Allah ketetapan bagi (engkau) mendapati

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ۖ قُلْ إِنَّمَا

bertanya engkau manusia tentang kiamat katakanlah hanyalah

عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَمَا يُدْرِيكَ

pengetahuan nya disisi Allah dan tidak mengetahui engkau

لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾

boleh jadi/barangkali hari kiamat adalah dekat 63

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ

(Dia) menjanjikan dan orang-orang kafir (Dia) mengutuk Allah sesungguhnya

لَهُمْ سَعِيرًا خَالِدِينَ فِيهَا

nya di dalam orang-orang yang kekal 64 api yang menyala-nyala mereka bagi

أَبَدًا لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا

65 penolong tidak dan pelindung (mereka) tidak selama-lamanya mengambil/mendapatkan

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ

neraka dalam mereka wajah (dia) dibolak-balik hari

Mushaf Madinah Halaman 427

يَقُولُونَ يَا لَيْتَ نَا أَطَعْنَا اللَّهَ

Allah kami mentaati kami seandainya wahai (mereka) berkata

وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ ۖ وَ قَالُوا رَبِّ

Tuhan (mereka) berkata dan 66 rasul kami mentaati dan

نَا إِنَّا أَطَعْنَا نَا سَادَتَنَا وَ كُبَرَاءَنَا

kami pembesar-pembesar dan kami pemimpin-pemimpin kami mentaati sungguh kami

فَ أَضَلُّوْنَا السَّبِيلَ رَبِّ

Tuhan 67 jalan kami (mereka) menyesatkan maka

Mushaf Madinah Halaman 427

نَا عَاتِ هُمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ
azab dari dua kali lipat mereka berilah kami

وَالْعَذَابُ لَهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا
68 besar kutukan mereka kutuklah dan

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ
(orang-orang) yang seperti (kalian) janganlah (mereka) beriman (orang-orang) yang wahai

ءَاذُوا مُوسَىٰ فَ بَرَاءُ هُ ٱللَّهُ مِمَّا
dari apa Allah nya (Dia) berlepas diri dari maka Musa (mereka) menyakiti

Mushaf Madinah Halaman 427



69

قَالُوا^ج وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا

terhormat Allah disisi adalah dan (mereka) katakan

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

Allah bertakwalah (mereka) beriman (orang-orang) yang wahai

يُصْلِحْ

(Dia) memperbaiki



70

وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا

benar

perkataan katakanlah dan

لَكُمْ أَعْمَدًا^ج وَ لَكُمْ يَغْفِرُ

kalian bagi (Dia) memberi ampun dan kalian perbuatan kalian bagi

Mushaf Madinah Halaman 427

ذُنُوبَكُمْ قَدْ وَ مَنْ يُطِيعُ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ هُوَ

Nya utusan/rasul dan Allah mentaati siapa dan kalian dosa-dosa

فَ قَدْ فَازَ فَوزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾

71 besar keuntungan (dia) beruntung sungguh telah maka

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ

langit atas/kepada amanat kami mengemukakan sungguh Kami

وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا

(mereka) memikul untuk (mereka) enggan lalu gunung-gunung dan bumi dan

Mushaf Madinah Halaman 427

هَا وَ أَشْفَقْنَ مِنْهَا وَ حَمَدَهَا

nya memikul dan nya dari (mereka) merasa takut dan nya

أَلَا نَسْنُ إِذْ هُوَ كَانَ ظَلُومًا

amat dzalim adalah nya sungguh manusia

جَهُولًا ٧٢ لِّ يُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ

orang-orang munafik laki-laki Allah (Dia) menyiksa agar 72 amat bodoh

وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ

orang musyrik laki-laki dan orang munafik perempuan dan

Mushaf Madinah Halaman 427

وَالْمُشْرِكِ وَيَتُوبَ اللَّهُ
Allah (Dia) menerima taubat dan orang musyrik perempuan dan

وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ عَلَى
dan wanita-wanita yang beriman dan laki-laki yang beriman orang beriman atas
beriman laki-laki

كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا
73 Maha Penyayang Maha Pengampun Allah adalah

سَبَا

Kaum Saba'

سُورَةُ

Surat

Mushaf Madinah Halaman 428

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ

pujian bagi Allah Yang bagi Nya apa di langit

وَمَا فِي الْأَرْضِ وَ لَهُ الْحَمْدُ

dan apa di bumi dan bagi Nya pujian



فِي الْأَخِرَةِ وَ هُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ

di akhirat dan Dia Maha Bijaksana Maha Mengetahui

Mushaf Madinah Halaman 428

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَ مَا
apa dan bumi dalam masuk apa (Dia) mengetahui

يَخْرُجُ مِنْهَا وَ مَا يَنْزِلُ مِنْ
dari turun apa dan nya dari keluar

السَّمَاءِ وَ مَا يَعْرُجُ فِيهَا وَ هُوَ
Dia dan nya di dalam naik apa dan langit

الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ۞ وَ قَالَ
berkata dan 2 Maha Pengampun Maha Penyayang

Mushaf Madinah Halaman 428

الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِيَنَا السَّاعَةُ ^{وَصَلَّى}
(orang-orang) yang (mereka) tidak (dia) kami hari kiamat
mengingkari/kafir mendatangi

قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَآتِيَنَّا ^{وَصَلَّى}
katakanlah benar dan ku sungguh pasti mendatangi

كُمُ عَلِيمٌ اَلْغَيْبِ ^{وَصَلَّى} لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ
kalian Yang mengetahui yang ghaib tidak (dia) dari nya seberat
bersembunyi

ذَرَّةً فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي
zarrah/atom di langit dan tidak di

Mushaf Madinah Halaman 428

الْأَرْضِ وَ لَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ

itu dari lebih kecil tidak dan bumi

وَ لَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي

dalam kecuali lebih kecil tidak dan

الَّذِينَ

يَجْزِي

لِ



مُبِينٍ

كِتَابٍ

(orang-orang) yang (Dia) memberi balasan agar 3 yang nyata kitab

أُولَئِكَ

الصَّالِحِينَ^ج

عَمِلُوا

وَ

ءَامَنُوا

mereka itu kebajikan/shaleh (mereka) berbuat dan (mereka) beriman

Mushaf Madinah Halaman 428

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ
rezeki dan ampunan mereka bagi

كَرِيمٌ وَٱلَّذِينَ سَعَوْا
(mereka) berusaha (orang-orang) yang dan 4 yang mulia

فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ
(mereka) itu orang-orang melemahkan/menentang Kami ayat-ayat pada

لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ
sangat pedih kotor/buruk dari azab mereka bagi

وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ يَرَىٰ وَ ٥

ilmu (mereka) diberi (orang-orang) yang (dia) melihat/berpendapat dan 5

الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّ

Tuhan dari engkau kepada (dia) diturunkan yang

لَكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ

jalan kepada (dia) memberi petunjuk dan benar dia engkau

الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ٦ وَالَّذِينَ قَالَ

(orang-orang) yang berkata dan 6 Maha Terpuji Maha Perkasa

Mushaf Madinah Halaman 428

رَجُلٍ

seorang laki-laki

عَلَى

atas

كُمُ

kalian

نَدُّوْا

(kami)
tunjukkan

هَلْ

maukah

كَفَرُوْا

(mereka)
mengingkari/kafir

مُمَزَّقٍ

yang hancur

كُلِّ

setiap

مُزَّقٍ ثُمَّ

kalian

hancur

إِذَا

apabila

كُمُ

kalian

يُنَبِّئُ

(dia) memberitahukan



7

جَدِيدٍ

baru

خَلْقٍ

penciptaan

فِي

di dalam

لَ

benar-benar

كُمُ

kalian

إِنَّ

sungguh

أَفَتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ
 apakah (dia) mengada-adakan atas Allah kebohongan ataukah pada

يَوْمَ الْجَنَّةِ ۚ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
 nya kegilaan bahkan/tetapi (orang-orang) yang tidak dengan akhirat (mereka) beriman

أَفِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ۚ
 dalam siksaan dan kesesatan jauh apakah 8

Mushaf Madinah Halaman 429

فَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
mereka tangan di antara apa pada (mereka) memperhatikan tidak maka

وَمَا خَلْفَهُمْ مِنْ السَّمَاءِ وَ
dan langit dari mereka di belakang apa dan

الْأَرْضِ^ج إِنْ نَشَأْ^ن نَخْسِفُ^د بِهِمُ^ه الْأَرْضَ
bumi mereka dengan (Kami) benamkan (Kami) kehendaki jika bumi

أَوْ نُسْقِطُ^ه عَلَيْهِمْ^ه كِسْفًا^س مِنْ
dari potong/gumpalan mereka atas (Kami) menjatuhkan atau

Mushaf Madinah Halaman 429

اَلسَّمَآءِ اِنْ فِيْ ذٰلِكَ رَءِیَّةٌ

tanda benar-benar itu pada sesungguhnya langit

و ۹ مُنِيبٌ عَبْدٌ كُلِّ رٍ
dan 9 yang kembali hamba setiap bagi

dan 9 yang kembali hamba setiap bagi

لَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُودَ مِنَّا فَضْلًا ۚ

karunia dari Kami Daud Kami memberi sungguh telah sungguh

يَا جِبَالُ أَوِيبِي مَعَهُ وَ الطَّيْرُ ^{صَلِّ}

burung dan dia bersama kembalilah/bertaubatlah kepada-Ku gunung wahai

Mushaf Madinah Halaman 429

وَأَلْنَا لَهُ أَلْحَدِيدَ ﴿١٠﴾ أَنْ أَعْمَلَ
buatlah agar 10 besi nya bagi (Kami) melunakkan dan

سَبِغَتْ وَ قَدَّرَ فِي السَّرْدِ صَلِّ وَ
dan tenunan/anyaman dalam sediakan/buatkan dan baju besi

أَعْمَلُوا صَالِحًا صَلِّ إِذِي بِمَا تَعْمَلُونَ
(kalian) mengerjakan apa dengan Aku sungguh kebajikan/shaleh kerjakanlah

بَصِيرٌ ﴿١١﴾ وَ لِ سُلَيْمَانَ الرِّيحِ
angin Sulaiman untuk dan 11 Maha Melihat

Mushaf Madinah Halaman 429

غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ

sebulan nya perjalanan petang dan sebulan nya perjalanan pagi

وَأَسَدٌ نَا لَ هُوَ عَيْنَ الْقِطْرِ

dan leburan/cairan tembaga sumber/mata air nya bagi Kami mengalirkan dan

مِنْ أَلْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ

ijin dengan nya tangan di antara (dia) bekerja siapa jin dari

رَبِّهِ وَ مَنْ يَزِغُ مِنْهُمْ عَنْ

dari mereka dari (dia) berpaling/menyimpang siapa dan nya Tuhan



أَمْرٌ نَا نَذِرُ هُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ
12 api yang menyala-nyala azab dari dia (Kami) merasakan Kami perintah

يَعْمَلُونَ لَ هُوَ مَا يَشَاءُ مِنْ
dari (dia) menghendaki apa nya untuk (mereka) bekerja

مَّحَرِيبَ وَ تَمَثِيلَ وَ جِفَانٍ كَ أَلْجَوَابِ
kolam seperti pinggan-pinggan dan patung-patung dan gedung tinggi

وَ قُدُورٍ رَّاسِيَتٍ^ج أَعْمَلُوا عَالِ دَاوُودَ
Daud keluarga bekerjalah tidak bergerak periuk-periuk dan

Mushaf Madinah Halaman 429

شُكْرًا^ج وَ قَلِيلٌ^و مِّنْ عِبَادِى

Ku hamba-hamba dari sedikit dan kesyukuran

الشَّكُورُ^ه ۝۱۳ فَ لَمَّا قَضَيْ نَا عَلَيَّ

atas Kami menetapkan ketika maka 13 yang bersyukur

هَ الْمَوْتِ مَا دَلَّ هُمْ عَلَى مَوْتِ هَ

nya kematian atas mereka (dia) menunjukkan tidak kematian nya

إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنسَأَتِ

tongkat (dia) memakan bumi binatang merayap kecuali

Mushaf Madinah Halaman 429

هُوَ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتْ الْجِنُّ

jin menjadi jelas/nyata (dia) tersungkur ketika maka nya

أَنَّ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ

gaib (mereka) mengetahui adalah mereka sekiranya bahwa

مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ١٤

14 yang hina siksa dalam (mereka) tetap tidak

لَقَدْ كَانَ لِكُلِّ
مَسْكَنٍ
سَبَّأٍ فِي
لِ
tempat kediaman di kaum Saba bagi adalah sungguh telah sungguh

هُمْ
ءَايَةٌ
جَنَّاتٍ
عَنْ
يَمِينٍ
وَشِمَالٍ
sebelah kiri dan sebelah kanan dari dua kebun tanda mereka

كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا
bersyukurlah dan kalian Tuhan rezeki dari makanlah

Mushaf Madinah Halaman 430



غُفُورٌ

رَبِّ

وَ

طَيِّبَةً

بَلَدَةً

لَهَا

لَا

15 Maha Pengampun Tuhan dan yang baik negeri Nya kepada

فَ أَعْرَضُوا فَ أَرْسَدْنَا عَلَىٰ هِمِّ سَيْلٍ

banjir mereka atas Kami mengutus maka (mereka) berpaling lalu

بِجَنَّتَيْهِمَا

بِ

هُم

نَا

بَدَّلْنَا

وَ

الْعَرِيمَ

mereka kedua kebun dengan mereka Kami ganti dan besar

أَثَلٍ

وَ

خَمَطٍ

أَكْلٍ

ذَوَاتِي

بِجَنَّتَيْنِ

cemara dan pahit makanan/buah keduanya mempunyai dua kebun

Mushaf Madinah Halaman 430

١٦

16

وَشَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ
dan sesuatu dari bidara sedikit

ذَٰلِكَ جَزَاؤُ مَا دُعُوا بِهِ
itu memberi balasan Kami apa dengan mereka

١٧

17

كَفَرُوا ۖ وَهَلْ نُجْزِي ۖ إِلَّا الْكَافُرَ
(mereka) mengingkari/kafir dan tidaklah (Kami) memberi balasan melainkan/kecuali orang-orang yang sangat kafir

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ
dan menjadikan Kami di antara mereka dan di antara

Mushaf Madinah Halaman 430

الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرَىٰ ظَاهِرَةٌ
yang beberapa nya di Kami memberkahi yang negeri
nampak negeri dalam

وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا
berjalanlah perjalanan nya di dalam Kami menentukan dan



فِيهَا لَيَالٍ وَ أَيَّامًا ءَامِنِينَ
18 orang-orang yang aman siang hari dan malam hari nya di dalam

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا
kami perjalanan antara jauhkanlah kami Tuhan (mereka) berkata maka

Mushaf Madinah Halaman 430

و ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَ جَعَلْنَا نَذْرَهُمْ

mereka Kami menjadikan maka mereka diri (mereka) menganiaya dan

أَحَادِيثَ وَ مَزَقْنَا نَذْرَهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ

yang hancur setiap mereka Kami hancurkan dan percakapan/buah mulut

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّ كُلِّ صَبَّارٍ

orang-orang setiap bagi tanda-tanda benar-benar itu pada sesungguhnya

yang sabar

شَاكِرٍ وَ لَقَدْ صَدَّقَ عَلَيَّ

orang-orang yang bersyukur dan sungguh sungguh telah (dia) membenarkan atas

Mushaf Madinah Halaman 430

أَلَا هُمْ أَتَّبِعُوهُ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ إِبْلِيسُ
kecuali nya (mereka) mengikuti maka nya persangkaan iblis mereka

فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ مَا ۚ
tidak dan 20 orang-orang yang beriman dari segolongan

كَانَ لَهُ هُوَ عَلَيْهِمْ هِمٌّ سُلْطَانٌ
kekuasaan dari mereka atas nya bagi ada

أَلَا لِنَعْلَمَ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ
dengan (dia) beriman siapa (Kami) mengetahui untuk kecuali

Mushaf Madinah Halaman 430

أَلَا خِرَةٌ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ

keraguan dalam nya dari dia dari siapa akhirat

وَرَبُّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِیْظٌ

Maha Penjaga/Pemelihara sesuatu tiap-tiap atas engkau Tuhan dan

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمُوا أَنَّهُمْ مِنْ

dari kalian menganggap (mereka) yang serulah katakanlah 21

دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ

seberat (mereka) memiliki tidak Allah selain

Mushaf Madinah Halaman 430

ذَرَّةٌ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي
di tidak dan langit di zarrah/atom

الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شَرِكٍ
persekutuan dari mereka berdua di dalam mereka bagi tidak dan bumi



وَمَا لَهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ
22 yang pembantu dari mereka dari nya bagi tidak dan

Mushaf Madinah Halaman 431

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِندَهُ إِلَّا لِمَنْ يَشَاءُ اللَّهُ
bagi kecuali Nya di sisi pertolongan berguna tidak dan

مَنْ أَذِنَ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَتَّىٰ إِذَا فَزَعَهُ يَخِيفُ
dari (dia) dihilangkan ketakutan apabila sehingga nya bagi (Dia) siapa izinkan

قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ
kalian Tuhan (dia) berkata apakah (mereka) berkata mereka hati

Mushaf Madinah Halaman 431



قَالُوا^{٢٣} الْحَقُّ^ص وَهُوَ^ص الْعَلِيُّ^ص الْكَبِيرُ^ص

23 Maha Besar Maha Tinggi Dia dan kebenaran (mereka) berkata

قُلْ^ص مَنْ^ص يَرْزُقُ^ص كُمْ^ص

kalian (dia) memberi rezeki siapa katakanlah

مِّنَ^ص السَّمَوَاتِ^ص وَالْأَرْضِ^ص قُلِ^ص اللَّهُ^ص

Allah katakanlah bumi dan langit dari

وَإِنَّا^ص أَوْ^ص إِيَّا^ص كُمْ^ص لَ^ص عَلَى^ص

di atas benar-benar kalian kepada atau sungguh kami dan

Mushaf Madinah Halaman 431

هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ قُلْ

katakanlah 24 yang nyata kesesatan dalam atau petunjuk

لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَ

dan kami berdosa tentang apa (kalian) ditanya tidak

لَا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۚ قُلْ

katakanlah 25 (kalian) kerjakan dari/tentang apa (kami) ditanya tidak

يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا

(Dia) mengumpulkan di antara kami Tuhan kami kemudian (Dia) memberi keputusan di antara kami

Mushaf Madinah Halaman 431

٢٦

26

الْعَلِيمُ

Maha Mengetahui

الْفَتَّاحُ

Maha Pemberi keputusan

وَالْحَقُّ هُوَ

Dia dan kebenaran dengan kami

بِنَا

ثُمَّ الْحَقُّ

kalian menghubungkan (mereka) yang

الَّذِينَ

أَرُونِي

aku perlihatkanlah katakanlah

قُلْ

بَلْ هُوَ اللَّهُ

Allah Dia bahkan tidak sekali-kali sekutu-sekutu nya dengan

كَلَّا

بِهِ شُرَكَاءُ

أَرْسَدَ

mengutus

مَا

tidak

وَ

dan

٢٧

27

الْحَكِيمُ

Maha Bijaksana

الْعَزِيزُ

Maha Perkasa

Mushaf Madinah Halaman 431

نَدَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ

Kami engkau kecuali menyeluruh bagi manusia

بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ

pembawa kabar dan pemberi peringatan dan tetapi

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

kebanyakan manusia tidak (mereka) mengetahui 28

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ

dan (mereka) berkata kapan ini janji

Mushaf Madinah Halaman 431



إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

29 orang-orang yang benar kalian adalah jika

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَخِرُونَ

(kalian) meminta mundur tidak hari janji kalian bagi katakanlah



عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ

30 (kalian) meminta maju tidak dan sesaat nya dari

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ

sama sekali tidak (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang berkata dan

Mushaf Madinah Halaman 431

لَا وَ الْقُرْآنِ وَ هَذَا بِ نُوْمِنَ
tidak dan Al Qur'an ini dengan (kami) beriman

وَالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَ
dan nya tangan antara yang dengan

عِنْدَ مَوْقُوفُونَ الظَّالِمُونَ إِذِ تَرَى لَوْ
di orang-orang yang berhenti/ orang-orang yang ketika (engkau) walau
sisi/kepada dihadapkan dzalim melihat

رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ
mereka sebagian kembali mereka Tuhan

إِلَىٰ بَعْضِ الْقَوْلِ يَقُولُ الَّذِينَ

(orang-orang) yang berkata perkataan sebagian kepada

أَسْتَضْعِفُوا لِ الَّذِينَ أَسْتَكَبرُوا لَوْ

seandainya

(mereka) merasa
sombong

(orang-orang)
yang

kepada

(mereka)
dilemahkan



مُؤْمِنِينَ

31

orang-orang yang beriman

كُنَّا

kami menjadi

لَ

tentu

لَا أَنْتُمْ

kamu

tidak

لَّذِينَ

(orang-orang)
yang

إِلَىٰ

kepada

أَسْتَكَبرُوا

(mereka) menyombongkan
diri

الَّذِينَ

(orang-orang)
yang

قَالَ

berkata

نَاكُمْ

kalian kami

صَدَدَ

menghalang-halangi

أَمْ نَحْنُ

kami apakah

أَسْتَضْعِفُوا

(mereka) dilemahkan

بَلْ كُمْ

bahkan kalian

جَاءَ

(dia) mendatangi

إِذْ

ketika

بَعْدَ

setelah

أَلْهُدًى

petunjuk

عَنِ

dari

Mushaf Madinah Halaman 432

كُنْتُمْ أَجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾ وَقَالَ الَّذِينَ

(orang-orang) yang berkata dan 32 orang-orang yang berdosa kalian adalah

أَسْتَضِعِفُوا لِلَّذِينَ أَسْتَكَبَرُوا بَلْ

bahkan (mereka) menyombongkan diri (orang-orang) kepada (mereka) lemah yang

مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ

ketika/tatkala siang dan malam tipu daya

تَأْمُرُونََنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَ

dan Allah kepada (kami) mengingkari/kafir bahwa kami (kalian) menyuruh

Mushaf Madinah Halaman 432

نَجْعَلْ لَّ هُوَ أَنْدَادًا ۚ وَ أَسْرُوا النَّدَامَةَ
(kami) menjadikan Nya bagi sekutu-sekutu dan (mereka) menyatakan penyesalan

لَمَّا رَأَوْا أَلْعَذَابَ ۚ وَ جَعَدُ
tatkala (mereka) melihat azab dan menjadikan

نَا الْأَغْلَلِ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ
Kami belenggu-belenggu di/pada leher-leher (orang-orang) yang (mereka) mengingkari/kafir

هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ
tidaklah (mereka) diberi balasan melainkan/kecuali apa mereka adalah mengerjakan

Mushaf Madinah Halaman 432

وَ مَا أَرْسَدْنَا فِي قَرْيَةٍ ۝ ٣٣
dan tidak Kami mengutus pada suatu negeri

مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا أَنَا
dari seorang pemberi peringatan kecuali/melainkan berkata orang-orang yang hidup mewah sesungguhnya kami

بِمَا أَرْسَدْتُمْ بِهِ ۝ ٣٤
dengan apa dengan kalian diutus dengan nya orang-orang yang mengingkari

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَ
dan (mereka) berkata kami lebih banyak harta dan

٣٥

مُعَذِّبِينَ

بِ

نَحْنُ

مَا

وَ

أَوْلَادًا

35

orang-orang yang diazab

dengan

kami

tidaklah

dan

anak-anak

لِ

الرِّزْقِ

يَبْسُطُ

يَ

رَبِّ

إِنَّ

قُلْ

bagi

rezeki

(Dia) melapangkan

ku

Tuhan

sesungguhnya

katakanlah

أَكْثَرَ

لَكِنَّ

وَ

يَقْدِرُ

وَ

يَشَاءُ

مَنْ

kebanyakan

tetapi

dan

(Dia) menyempitkan

dan

(Dia) menghendaki

siapa

أَمْوَالُكُمْ

مَا

وَ

٣٦

يَعْلَمُونَ

لَا

النَّاسِ

kalian

harta-harta

tidaklah

dan

36

(mereka) mengetahui

tidak

manusia

Mushaf Madinah Halaman 432

وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِِ الَّتِي تُقَرِّبُكُمْ
kalian anak-anak tidak dan yang menjadi kalian mendekatkan

عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنْ ءَامَنَ وَ
di sisi Kami dekat kecuali siapa beriman dan (dia)

عَمِلَ صَالِحًا فَاُولَٰئِكَ لَ هُمْ جَزَاءُ
(dia) berbuat kebajikan/shaleh maka itulah mereka pembalasan bagi

الضَّعْفُ بِمَا عَمِلُوا وَ هُمْ
berlipat ganda dengan apa (mereka) mengerjakan dan mereka

Mushaf Madinah Halaman 432

الَّذِينَ وَال ٣٧ ءَامِنُونَ الْغُرُفَاتِ فِي
(orang-orang) dan 37 orang-orang yang aman di/pada
yang sentosa tempat yang tinggi

يَسْعَوْنَ فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ
melemahkan Kami ayat-ayat pada (mereka) berusaha

٣٨ مُحْضَرُونَ اَلْعَذَابِ فِي اُولَٰئِكَ
38 orang-orang yang dihadapkan azab di dalam (mereka) itu

قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ
siapa bagi rezeki (Dia) melapangkan ku Tuhan sesungguhnya katakanlah

Mushaf Madinah Halaman 432

يَشَاءُ مِنْ عِبَادِ هِيَ وَ يَقْدِرُ لَهَا
(Dia) menghendaki dari hamba-hamba Nya dan (Dia) menyempitkan bagi nya

وَمَا أَنْفَقَ ثُمَّ مِّنْ شَيْءٍ فَا
dan apa menginfakkan kalian dari sesuatu maka

هُوَ يُخْلِفُ هُوَ وَ هُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ
Dia (dia) mengganti dan Dia sebaik-baik pemberi rezeki

يَقُولُ

(Dia)
berfirman

ثُمَّ

kemudian

جَمِيعًا

semua

هُمْ

mereka

يَحْشُرُ

(Dia)
mengumpulkan

وَيَوْمَ

hari dan

كَانُوا

adalah mereka

كُم

kalian

إِلَىٰ

kepada

هَٰؤُلَاءِ

ini

أَمْ

apakah

لَمَلَائِكَةٍ

malaikat-malaikat

إِلَىٰ

kepada

أَنْتَ

Engkau

لَكَ

engkau

سُبْحَانَ

Maha Suci

قَالُوا

(mereka) berkata



40

يَعْبُدُونَ

(mereka) menyembah

Mushaf Madinah Halaman 433

وَلِيُّنَا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا

adalah mereka bahkan mereka selain dari kami pelindung

يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُ هُمْ بِهِمْ

mereka dengan mereka kebanyakan jin (mereka) menyembah

مُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾ فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ

berkuasa/memiliki tidak hari maka 41 orang-orang yang percaya

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفَعًا وَلَا

tidak dan manfaat sebagian bagi kalian sebagian

ضَرًّا وَ نَقُولُ لِّ لَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ

azab rasakanlah (mereka) dzalim (orang-orang) yang bagi (Kami) katakan dan bahaya

النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾

42 (kalian) mendustakan nya dengan kalian adalah yang api neraka

وَ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ

yang terang Kami ayat-ayat mereka atas dibacakan apabila dan

قَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ

agar (dia) berkehendak seorang laki-laki kecuali ini tidaklah (mereka) berkata

Mushaf Madinah Halaman 433

يَصُدُّ كُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ ءَابَاؤُكُمْ كُمْ (dia) menghalang-halangi kalian dari apa kalian adalah menyembah bapak-bapak kalian

وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرٍ جَ dan (mereka) berkata tidaklah ini kecuali kebohongan diada-adakan

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُحَقِّقْ لَمَّا تَاتَكَ (orang-orang) berkata dan (mereka) mengingkari/kafir kepada kebenaran tatkala

جَاءَهُمْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (dia) mendatangi mereka tidaklah ini kecuali sihir yang nyata

Mushaf Madinah Halaman 433

وَ مَا ءَاتَيْنَا مِنْ كُتُبٍ ٤٣

dan tidak memberi Kami dari kitab-kitab 43

يَذْرُسُوْنَ هَآءَا وَ مَا اَرْسَدْنَا اِلَيْهِ

(mereka) mempelajari nya dan tidak mengutus Kami kepada

مِنْ قَبْلِكَ نَذِيرٍ ٤٤ وَ كَذَّبَ

dari engkau sebelum mereka seorang pemberi peringatan mendustakan dan 44

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَ مَا بَلَّغُوا

(orang-orang) yang dari sebelum mereka dan tidak (mereka) sampai (menerima)

Mushaf Madinah Halaman 433

مِْعْشَارَ مَا ءَاتَيْنَا هُمْ فَ كَذَّبُوا

(mereka) mendustakan maka mereka Kami memberi apa sepersepuluh

رُسُلِي ۖ فَ كَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾

45 kemurkaan-Ku adalah bagaimana maka Ku para utusan/para rasul

قُلْ إِنَّمَا أَعْطِيكُمْ بِوَاحِدَةٍ ۖ أَنْ

agar satu dengan kalian (aku) memberi nasihat hanyalah katakanlah

تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَيْ وَفَرَادَىٰ ثُمَّ

kemudian sendiri-sendiri dan berdua-dua kepada Allah (kalian) berdiri/menghadap

Mushaf Madinah Halaman 433

تَتَفَكَّرُوا^ج مَا^ب صَاحِبِ^ب كُمْ^ك مِّن^م
dari kalian teman pada tidaklah (kalian) berfikir

جَنَّةٍ^ج إِنَّ^ب هُوَ^ه إِلَّا^ا نَذِيرٌ^و لِّ^ل
bagi seorang pemberi peringatan kecuali dia tidaklah kegilaan

كُنتُمْ^ك بَيْنَ^ب يَدَيِ^ي عَذَابٍ^ع شَدِيدٍ^ش قُلْ^ق ﴿٤٦﴾
katakanlah 46 keras azab tangan di antara kalian

مَا^م سَأَلَ^س تُ^ت كُمْ^ك مِّنْ^م أَجْرٍ^ا فَ^ف هُوَ^ه لَ^ل
bagi dia maka upah dari kalian aku meminta apa

Mushaf Madinah Halaman 433

كُنتُمْ إِنَّا أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى
atas Dia dan Allah dari kecuali ku upah tidaklah kalian

كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ قُلْ إِنَّ رَبَّ
Tuhan sesungguhnya katakanlah 47 Maha Menyaksikan sesuatu setiap

يَقْذِفُ بِأَلْحَقِّ عِلْمُ الْغُيُوبِ
48 segala yang gaib Maha Mengetahui kebenaran dengan (Dia) ku memasukkan/mewahyukan

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَ مَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ
katakanlah (dia) datang kebenaran dan (dia) memulai kebatilan

وَ مَا يُعِيدُ قُلْ إِنَّ ضَلَّٰتُ
dan apa (dia) mengulangi katakanlah jika sesat aku

فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِي ۖ وَإِنِ أَهْتَدَيْتُ
maka hanyalah (aku) tersesat atas diri ku dan jika mendapat petunjuk

Mushaf Madinah Halaman 434

هُوَ إِذْ رَدِّيَ إِلَيَّ يُوْحِي مَا فِي دَمْعِي أَفَ أَكُنُّ

Dia sungguh ku Tuhan kepadaku (dia) apa dengan maka aku
mewahyukan

إِذْ تَرَىٰ وَلَوْ ۖ قَرِيبٌ سَمِيعٌ

ketika (engkau) melihat walau dan 50 Maha Dekat Maha Mendengar

مِنْ أَخَذُوا وَفَوْتٌ لَا فَزَعُوا

dari (mereka) diambil dan melepaskan diri tidak maka (mereka) kaget

بِءَامَنَّا قَالُوا وَ ۖ قَرِيبٌ مَّكَانٍ

kepada kami beriman (mereka) berkata dan 51 yang dekat tempat

Mushaf Madinah Halaman 434

هِيَ وَ أَنَّى لَ هُمْ التَّنَاقُشُ مِنْ
dari pencapaian mereka bagi bagaimanakah dan Nya

مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝ وَ قَدْ كَفَرُوا
(mereka) mengingkari/kafir sungguh dan 52 yang jauh tempat

بِ هِيَ مِنْ قَبْلُ ۝ وَ يَقْذِفُونَ
(mereka) memasukkan/menduga-duga dan sebelum/dahulu dari Nya dengan

بِ اَلْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝ وَ
dan 53 yang jauh tempat dari yang ghaib dengan

Mushaf Madinah Halaman 434

حِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ

(mereka) menginginkan apa di antara dan mereka di antara (dia) dihalangi

كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاءٍ هُم مِّنْ

dari mereka orang-orang yang serupa dengan dilakukan apa seperti



54

قَبْلُ إِذْ هُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُّريبٍ

keimbangan keragu-raguan dalam adalah mereka sungguh sebelum/dahulu

سُورَةُ فَاطِرٍ

Pencipta Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَ

dan langit pencipta bagi Allah segala puji

Mushaf Madinah Halaman 434

أُولَىٰ رُسُلًا أَمَلَّتِيكَ جَاعِلِ الْأَرْضِ
mempunyai para utusan/para rasul malaikat-malaikat Yang menjadikan bumi

أُجْنِحَةٍ مِّثْنَىٰ وَ ثَلَاثَ وَ رُبْعَ يَزِيدُ
(Dia) menambahkan empat dan tiga dan dua sayap

فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
dalam penciptaan apa (Dia) menghendaki sesungguhnya Allah atas

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ مَا ۝ يَفْتَحُ اللَّهُ لِي
setiap sesuatu Maha Kuasa apa (dia) membukakan Allah bagi

Mushaf Madinah Halaman 434

لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَإِن لَّا مُمْسِكَ لَهَا^ص
nya bagi yang menahan tidak ada maka suatu rahmat dari manusia

وَمَا يُمْسِكُ فَإِن لَّا مُرْسِلَ لَهَا^و
nya bagi menyampaikan/melepaskan tidak maka (Dia) menahan apa dan

مِنْ بَعْدِهِ^ج وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾
2 Maha Bijaksana Maha Perkasa Dia dan nya sesudah dari

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْ^و
atas Allah nikmat ingatlah manusia wahai

Mushaf Madinah Halaman 434

كُنتُمْ هَلْ مِنْ خَلْقِ غَيْرِ اللَّهِ
Allah selain pencipta dari adakah kalian

يَرْزُقُ كُنتُمْ مِنْ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا
tidak ada bumi dan langit dari kalian (dia) memberi rezeki

إِلَهُ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ
3 (kalian) berpaling bagaimanakah maka Dia kecuali Tuhan

رُسُلٌ

para
utusan/para
rasul

كُذِّبَتْ

(dia)
didustakan

قَدْ

sungguh,
pasti, tentu

فَ

maka

كَ

engkau

يُكَذِّبُو

(mereka)
mendustakan

وَإِنْ

jika dan



الْأُمُورُ

segala urusan

تُرْجَعُ

(dia) dikembalikan

اللَّهِ

Allah

وَإِلَى

kepada

لَكَ

dan

قَبْلَ

engkau

sebelum

مِّنْ

dari

حَقٍّ

benar

اللَّهِ

Allah

وَعْدَ

janji

إِنَّ

sesungguhnya

النَّاسِ

manusia

يَا أَيُّهَا

wahai

فَ لَا تَغُرَّزَ كُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
dunia kehidupan kalian benar-benar menipu janganlah maka

و لَا يَغُرَّزَ كُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٥﴾
5 seorang penipu Allah dengan kalian benar-benar menipu janganlah dan

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَ اتَّخِذُوهُ
dia ambilah maka musuh kalian bagi setan sesungguhnya

عَدُوًّا إِنَّمَّا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِي
agar nya golongan (dia) mengajak hanyalah musuh

الَّذِينَ

(orang-orang) yang



6

السَّعِيرِ

neraka yang menyala-nyala

مِنْ أَصْحَابِ

penghuni

مِنْ

dari

يَكُونُوا

(mereka) menjadi

كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَ

dan sangat/keras azab mereka bagi (mereka) mengingkari/kafir

الصَّالِحِينَ لَهُمْ

mereka bagi kebajikan/shaleh

عَمِلُوا

(mereka)
berbuat

وَأَمَنُوا

dan (mereka)
beriman

الَّذِينَ

(orang-orang)
yang

لَهُ زِينٌ

bagi (dia) dihiasi/dijadikan
indah

أَفَمَنْ

siapa maka apakah



7

كَبِيرٌ

besar

أَجْرٌ

balasan

وَمَغْفِرَةٌ

dan ampunan

Mushaf Madinah Halaman 435

هُوَ سَوْءٌ عَمَلٍ بِهِ فَ رَءَا هُ حَسَنًا^ص فَ إِنَّ
sungguh maka baik nya (dia) melihat lalu nya perbuatan keburukan nya

أَلَّا يَضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَ يَهْدِي مَنْ
siapa (Dia) memberi petunjuk dan (Dia) menghendaki siapa (Dia) menyesatkan Allah

يَشَاءُ^ص فَ لَا تَذْهَبُ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ
mereka atas engkau diri menghilangkan/membinasakan tidak maka (Dia) menghendaki

حَسْرَاتٍ^ج إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ^و بِمَا
apa dengan Maha Mengetahui Allah sesungguhnya kesedihan

يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾ وَٱللَّهُ ٱلَّذِى أَرْسَلَ

(Dia) mengirimkan Yang Allah dan 8 (mereka) perbuat

ٱلرَّيْحَ فَثُثِيرُ سَحَابًا فَسُقُذَاهُ

nya Kami menggiring maka awan (Dia) menggerakkan lalu angin

إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأُحْيَيْنَا بِهِنَّ ٱلْأَرْضَ

bumi nya dengan Kami menghidupkan maka yang mati negeri kepada

بَعْدَ مَوْتِهَا كَذَٰلِكَ ٱلنُّشُورُ ﴿٩﴾

9 kebangkitan itu itu seperti nya kematian sesudah

Mushaf Madinah Halaman 435

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا
barang siapa adalah (dia) menghendaki kemuliaan maka kemuliaan semuanya

إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَ
kepada Nya naik perkataan yang baik dan

الْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَهُوَ الَّذِينَ
amalan kebajikan/shaleh (dia) membawa naik dan (orang-orang) yang

يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ
(mereka) membuat tipu-daya kejahatan bagi mereka azab sangat/keras

Mushaf Madinah Halaman 435

وَ مَكْرُ أُولَٰئِكَ هُوَ يَبُورُ ۝
10 hancur dia (mereka) itu tipu daya dan

وَ ٱللَّهُ خَلَقَ كُمْ مِّنْ تُرَابٍ
tanah dari kalian (Dia) menciptakan Allah dan

ثُمَّ مِّنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ أَزْوَٰجًا
kemudian air mani dari kemudian
kemudian kalian (Dia) menjadikan kemudian

وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَ لَا تَضَعُ
(dia) melahirkan tidak dan seorang perempuan dari mengandung tidak dan

Mushaf Madinah Halaman 435

مُعَمَّرٌ مِنْ يُعَمَّرُ مَا وَ هِجْ عِلْمٍ بِ إِلَّا
orang-orang yang dari (dia) tidak dan nya pengetahuan dengan kecuali
berumur panjang dipanjangkan

وَلَا يُنْقَضُ مِنْ عُمُرِ هِجْ إِلَّا
melainkan/kecuali nya umur dari (dia) dikurangi tidak dan

فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۞
dalam Kitab sesungguhnya itu atas Allah mudah 11

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ
tawar ini dua laut sama apa dan

فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَ هَذَا
ini dan nya minuman lezat/sedap segar

مِلْحٌ أَجَاجٌ وَ مِنْ كُلِّ
masing-masing dari dan sangat asin/pahit asin

Mushaf Madinah Halaman 436

تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ

(kalian) memakan daging lembut/yang baru dan mengeluarkan

حِلْيَةٍ تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِي

perhiasan (kalian) memakai dan nya (engkau) melihat perahu di dalam

مَوَاحِرَ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ

nya karunia dari (kalian) mencari agar membelah laut nya

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ



12 (kalian) bersyukur kalian agar dan

Mushaf Madinah Halaman 436

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُولِجُ
(dia) memasukkan dan siang dalam malam (Dia) memasukkan

النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَ سَخَّرَ
(Dia) menundukkan dan malam dalam siang

الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ مِنْ جُزَى
(dia) berjalan/beredar masing-masing bulan dan matahari

لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّ
Tuhan Allah itu yang ditentukan waktu untuk

Mushaf Madinah Halaman 436

كُم لَ هُ الْمُلْكُ وَ الَّذِينَ

(orang-orang) yang dan kerajaan Nya bagi kalian

تَدْعُونَ مِنْ دُونِ مَا

tidak Dia selain dari (kalian) seru

يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ ١٣ إِنْ

jika 13 kulit tipis/kulit ari dari (mereka) memiliki

تَدْعُو هُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ

kalian seruan (mereka) mendengar tidak mereka (kalian) menyeru

Mushaf Madinah Halaman 436

وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ
dan seandainya (mereka) mendengar tidak (mereka) dapat memperkenankan bagi kalian

وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكْفُرُونَ بَشِرْكُمْ
dan hari kiamat (mereka) mengingkari dengan kemusyrikan kalian

وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ
dan tidak (dia) memberitahukan engkau seperti/sebagaimana Yang Maha Mengetahui

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ
wahai manusia kamu orang-orang yang memerlukan/fakir

Mushaf Madinah Halaman 436

إِلَى اللَّهِ صَلَّى وَ اللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ
Maha Kaya Dia Allah dan Allah kepada

الْحَمِيدُ ١٥ إِنْ يَشَاءُ يُذْهِبْكُمْ
kalian (Dia) melenyapkan (Dia) menghendaki jika 15 Maha Terpuji

وَيَأْتِ بِ خَلْقٍ جَدِيدٍ ١٦
16 baru makhluk dengan (Dia) datang dan

وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِ عَزِيزٍ ١٧
17 besar/sulit/payah dengan Allah atas/bagi itu tidaklah dan

Mushaf Madinah Halaman 436

وَ لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَ إِنْ
jika dan yang lain beban orang yang memikul beban (dia) memikul beban tidak dan

تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ جَمْدٍ هَا لَا يُحْمَلُ
(dia) dipikul tidak nya memikul untuk orang yang berat (engkau) memanggil

مِنْهُ شَيْءٌ ۚ وَ لَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ
kerabat yang mempunyai adalah walau dan sesuatu nya dari

إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّ
Tuhan (mereka) takut (orang-orang) yang (engkau) beri peringatan sungguh

Mushaf Madinah Halaman 436

هُمْ بِِ الْأَغْيَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ج
mereka dengan yang ghaib dan (mereka) menegakkan sholat

وَمَنْ تَزَكَّى فَإِنَّمَا يَتَزَكَّى لِنَفْسِهِ
dan siapa (dia) mensucikan maka (dia) mensucikan bagi

نَفْسِهِ ۖ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝ ١٨
dirinya dan kepada Allah tempat kembali 18



الْبَصِيرُ

وَ

الْأَعْمَى

يَسْتَوِي

مَا

وَ

19

orang yang melihat

dan

orang yang buta

sama

tidak

dan



النُّورُ

لَا

وَ

الْظُّلُمَاتُ

لَا

وَ

20

cahaya

tidak

dan

yang gelap

tidak

dan

الْحَرُورُ

لَا

وَ

الظِّلُّ

لَا

وَ

yang panas

tidak

dan

yang teduh

tidak

dan

Mushaf Madinah Halaman 437

وَلَا ٱلْأَحْيَاءُ يَسْتَوِي مَا وَ ٢١

tidak dan orang-orang yang hidup sama tidak dan 21

يَشَاءُ^ص مِّنْ يُسْمِعُ ٱللَّهُ إِنَّ ٱلْأَمْوَاتُ^ج

(Dia) siapa (dia) menjadikan Allah sesungguhnya orang-orang
menghendaki mendengar yang mati

وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مِّنْ فِى

dan tidaklah kamu dengan yang menjadikan mendengar siapa dalam

٢٣ نَذِيرٌ ٱلْأَ ٱلْقُبُورِ ٢٢ أَنْتَ إِنْ

23 seorang pemberi peringatan kecuali/hanyalah kamu tidak lain 22 kubur

Mushaf Madinah Halaman 437

إِنَّا أَرْسَدْنَا نَدَاكَ بِٱلْحَقِّ بَشِيرًا

sesungguhnya Kami mengutus engkau dengan kebenaran pembawa berita gembira Kami

وَ نَذِيرًا وَ إِن مِّنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا

dan pemberi peringatan dan tidaklah dari umat kecuali berlalu

فِيهَا نَذِيرٌ ۚ وَإِن يَكْذِبُوا لَكَ ۚ

di dalam nya seorang pemberi peringatan jika dan 24 engkau (mereka) mendustakan

فَ قَدْ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلُ

maka sungguh mendustakan (orang-orang) yang dari sebelum

Mushaf Madinah Halaman 437

الْبَيِّنَاتِ

bukti-bukti

بِ

dengan

هُمْ

mereka

رُسُلًا

para utusan/para
rasul

هُمْ

mereka

جَاءَتْ

(dia)
mendatangi

هُمْ

mereka

الْكِتَابِ

kitab

بِ

dengan

وَ

dan

الزُّبُرِ

zubur

بِ

dengan dan

وَ

كَفَرُوا^{هصل}

(mereka)
mengingkari/kafir

الَّذِينَ

(orang-
orang) yang

أَخَذْتُ

Aku menyiksa

ثُمَّ

kemudian

٢٥

25

الْمُنِيرِ

yang
bercahaya/terang

أَ

apakah

٢٦

26

نَكِيرِ

kemurkaan-Ku/hukuman-Ku

كَانَ

adalah

كَيْفَ

bagaimana

فَ

maka

Mushaf Madinah Halaman 437

لَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ
tidak (engkau) melihat bahwasannya Allah (Dia) menurunkan dari langit

مَاءٍ فَأَخْرَجْنَا بِهَا
air maka Kami mengeluarkan dengan nya

ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا وَمِنَ الْجِبَالِ
buah-buahan bermacam-macam warna nya dan dari gunung-gunung

جُدَدٌ بَيَضٌ وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ
garis-garis putih dan merah bermacam-macam



27

الْوَاذُهَا وَ غَرَابِيبُ سُودٌ

hitam pekat dan nya warna

وَمِنْ النَّاسِ وَالْذَّوَابِّ وَ

dan binatang melata dan manusia dari dan

الْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ

itu seperti nya warna bermacam-macam hewan-hewan ternak

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ

nya hamba-hamba dari Allah takut pada sungguh

Mushaf Madinah Halaman 437



غَفُورٌ

عَزِيزٌ

اللَّهُ

إِنَّ

الْعُلَمَاءُ

28

Maha Pengampun

Maha Perkasa

Allah

sesungguhnya

para ulama

اللَّهُ

Allah

كِتَابَ

kitab

يَتْلُونَ

(mereka) membaca

الَّذِينَ

(orang-orang) yang

إِنَّ

sesungguhnya

مِمَّا

dari apa

أَنْفَقُوا

(mereka) menafkahkan

وَ

dan

الصَّلَاةَ

shola

أَقَامُوا

(mereka) menegakkan

وَ

dan

يَرْجُونَ

(mereka)
mengharapkan

عَلَانِيَةً

terang-
terangan

وَ

dan

سِرًّا

sembunyi-
sembunyi

هُمْ

mereka

نَا

Kami

رَزَقُوا

memberi
rezeki

Mushaf Madinah Halaman 437

هُمْ

mereka

يُوفِي

(Dia) mencukupkan

لِ

agar

٢٩

29

تُبْورَ

merugi

لَنْ

tidak akan

تَجَرَّةَ

perdagangan

هُمْ مِّنْ

dari

mereka

يَزِيدَ

(Dia) menambah

وَ

dan

هُمْ

mereka

أَجُورَ

upah

٣٠

30

شَكُورَ

Maha Mensyukuri

غَفُورَ

Maha Pengampun

هُوَ

Dia

إِنَّهُ

sungguh

يَهِيَ

Nya

فَضْلٍ

karunia

وَالَّذِي أَنزَلْنَا إِلَيْكَ مِنَ
dan yang Kami mewahyukan kepada engkau dari

الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ
Kitab dia kebenaran yang membenarkan apa antara

يَدَيْهِ إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ
nya tangan nya sesungguhnya Allah dengan hamba-hamba

Mushaf Madinah Halaman 438

لَ خَبِيرٌ وَبَصِيرٌ ﴿٣١﴾ ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْقِتَابَ
Maha Mengetahui Maha Melihat 31 Kami wariskan kemudian Kitab
benar-benar

الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ
(orang-orang) yang Kami pilih dari Kami hamba-hamba Kami maka dari

هُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ
mereka yang dzalim/aniaya kepada diri nya dan dari mereka

مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ
yang pertengahan dan dari mereka yang mendahului dengan

أَلْخَيْرَاتِ بِ إِذْنِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُوَ
dia itu Allah izin dengan berbuat kebaikan

أَلْفَضْلُ الْكَبِيرِ ﴿٣٢﴾ جَنَّتِ
surga 32 yang besar karunia

عَدْنِ يَدْخُلُونَ هَا يُحَلَّلُونَ
(mereka) diberi perhiasan nya (mereka) memasuki 'Adn

فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَ
dan emas dari gelang-gelang dari nya di dalam

Mushaf Madinah Halaman 438

لُؤْلُؤًا^ص وَ لِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ^و
33 sutera nya di dalam mereka pakaian dan mutiara

وَقَالُوا^و اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِى^م اَذْهَبَ
(Dia) menghilangkan yang bagi Allah pujian (mereka) berkata dan

عَنَّا^ع اَلْحَزْنَ^ص اِنَّ^ا رَبَّنَا^ر لَغَفُورٌ^و
Maha Pengampun sungguh kami Tuhan sesungguhnya duka-cita dari kami

شَكُورٌ^ش الَّذِى^م اَحَدَّ^ا نَا^ن دَارَ
rumah/tempat kami (Dia) menempatkan Yang 34 Maha Mensyukuri

Mushaf Madinah Halaman 438

الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا

kami (dia) menyentuh tidak Nya karunia dari yang kekal

فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِي

di dalam kami menyentuh tidak dan penat/lelah nya di dalam

لَهُمْ كَفَرُوا الَّذِينَ وَ ٣٥ لُغُوبٌ هَا

mereka bagi (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang dan 35 letih/lesu nya

نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَا

maka mereka atas (dia) diputuskan tidak Jahannam api/neraka

Mushaf Madinah Halaman 438

يَمُوتُوا وَ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ

(mereka) mati dan tidak (dia) diringankan dari mereka dari

عَذَابِهَا كَذَلِكَ نَجْزِي

siksa nya seperti itu (Kami) memberi balasan

كُلِّ كَفُورٍ ۝ ٣٦ وَ هُمْ يَصْطَرُخُونَ

setiap orang yang sangat kafir 36 dan mereka (mereka) berteriak

فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا

di dalam nya Tuhan kami keluarkanlah kami

Mushaf Madinah Halaman 438

نَعْمَلُ ج

(kami)
mengerjakan

كُنَّا

adalah
kami

غَيْرَ الَّذِي

yang
bukan

صَالِحًا

kebajikan/amal
saleh

نَعْمَلُ

(kami)
mengerjakan

يَتَذَكَّرُ

mengingat/berfikir

مَا

apa

كُم

kalian

نُعَمِّرُ

(Kami) beri umur panjang

أَ وَ لَمْ

tidak

dan

apakah

النَّذِيرُ ص

seorang pemberi
peringatan

كُم

kalian

جَاءَ

(dia)
mendatangi

وَ

dan

تَذَكَّرُ

(dia)
mengingat/berfikir

مَنْ

siapa

هِيَ

nya

فِي

di
dalam

لِلظَّالِمِينَ

orang-orang dzalim

لِ

bagi

مَا

tidak ada

فَ

maka

ذُوقُوا

rasakanlah

فَ

maka

Mushaf Madinah Halaman 438

عَلِمُ اللَّهُ إِنَّ ٣٧ نَصِيرُ مِنْ
yang mengetahui Allah sesungguhnya 37 seorang penolong dari

إِنِّ ج الْأَرْضِ وَ السَّمَوَاتِ غَيْبِ
sungguh bumi dan langit kegaiban

٣٨ الصُّدُورِ ذَاتِ بِ عَلِيمٌ هُوَ
38 dada yang ada dalam dengan Maha Mengetahui Dia

هُوَ الَّذِي جَعَلَ كُمْ خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ فَ
 Dia yang (Dia) menjadikan kalian khalifah pada bumi maka

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَ لَا
 siapa (dia) mengingkari/kafir maka atas nya kekafiran dan tidak

يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّ
 menambah orang-orang yang kafir kekafiran mereka disisi Tuhan

Mushaf Madinah Halaman 439

هُمْ إِلَّا مَقْتًا^ص وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ

orang-orang yang kafir menambah tidak dan kemurkaan kecuali mereka

كُفْرُ هُمْ إِلَّا خَسَارًا ﴿٣٩﴾ قُلْ أ

apakah katakanlah 39 kerugian kecuali mereka kekafiran

رَأَيْدٍ تُمْ شُرَكَاءَ كُمْ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ

dari (kalian) menyeru yang kalian sekutu-sekutu kalian melihat/mengetahui dari

دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنْ

dari (mereka) ciptakan apa yang aku perlihatkan Allah selain

Mushaf Madinah Halaman 439

الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ
langit di/pada sekutu/saham mereka bagi atau bumi

أَمْ عَآتَيْنَا مِنْهُمْ كِتَابًا فَهُمْ
mereka maka kitab mereka Kami memberi atau

عَلَىٰ بَيِّنَاتٍ مِّنْهُ ۚ بَلْ إِن يَّحِدُ الظَّالِمُونَ
orang-orang yang dzalim (dia) menjanjikan tidak bahkan/tetapi nya dari keterangan-keterangan atas

بَعْضُ هُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا
tipuan kecuali sebagian mereka sebagian

Mushaf Madinah Halaman 439

الْسَّمَوَاتِ

langit

يُمْسِكُ

(Dia) menahan

اللَّهِ

Allah

إِنَّ

sesungguhnya



40

زَالَتَا

keduanya
lenyap

إِن

jika

لَ

sungguh

وَ

dan

تَزُولَا

(keduanya) tidak
lenyap

أَنَّ

bahwa

الْأَرْضِ

bumi

وَ

dan

هِيَ

Nya

بَعْدِ

sesudah

مِّنْ

dari

أَحَدٍ

satu

مِّنْ

dari

هُمَا

mereka berdua

أُمْسَكَ

(dia) menahan

إِن

jika

أَقْسَمُواْ

(mereka)
bersumpah

وَ

dan



41

غَفُورًا

Maha
Pengampun

حَلِيمًا

Maha
Penyantun

كَانَ

adalah

هُوَ







Dia

إِنَّ


sungguh

Mushaf Madinah Halaman 439

هُم (dia) جَاءَ jika sungguh هم mereka أَيْمَنْ سُمْپَاه-سُمْپَاهِ sungguh-sungguh جَهْدَ Allah دِ dengan

					
satu	dari	lebih mendapat petunjuk	(mereka) benar-benar menjadi	bagi	pemberi peringatan

نَذِيرٌ هُمْ جَاءَ لَمَّا فَ اُمَّمٌ
pemberi peringatan mereka (dia) mendatangi ketika maka umat-umat


 42 lari kecuali mereka menambahkan tidak

Mushaf Madinah Halaman 439

أَسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ
jelek/jahat rencana dan bumi pada/di sombong

وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِ
dengan kecuali jelek/jahat rencana (dia) menimpa tidak dan

أَهْلِيهِ ج فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ
sunnah kecuali (mereka) menanti-nanti tidaklah maka nya ahli

الْأَوَّلِينَ ج فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا
perubahan Allah sunnah pada (engkau) mendapati sekali-kali tidak maka orang-orang terdahulu

Mushaf Madinah Halaman 439



وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَحْوِيلًا
43 penyimpangan Allah sunnah pada (engkau) mendapatkan sekali-kali tidak dan

أَمْ وَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ
bumi pada/di (mereka) berjalan tidak dan apakah

فَإِنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن
dari (orang-orang) yang akibat adalah bagaimana (mereka) memperhatikan lalu

قَبْلَهُمْ وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً
kekuatan mereka dari sangat/lebih besar adalah dan mereka sebelum

Mushaf Madinah Halaman 439

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَ هُوَ مِنْ شَيْءٍ
sesuatu dari Nya melemahkan untuk Allah adalah tidak dan

فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ج
bumi di tidak dan langit pada/di

إِنَّ هُوَ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿٤٤﴾
44 Maha Kuasa Maha Mengetahui adalah Dia sungguh

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِدِ
karena manusia Allah (Dia) mengambil/menyiksa walau dan

مَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرٍ هَآ
nya permukaan/punggung atas (Dia) meninggalkan tidak (mereka) perbuatan apa

مِنْ دَابَّةٍ وَ لَكِنْ يُؤَخِّرُ
(dia) menangguhkan tetapi dan makhluk/binatang melata dari

Mushaf Madinah Halaman 440

هُم إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا
apabila maka yang ditentukan waktu sampai mereka

جَاءَ أَجْدُهُمْ ۖ فَإِنَّ اللَّهَ
Allah sungguh maka mereka waktu/ajal datang

كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ﴿٤٥﴾
45 Maha Melihat nya hamba-hamba dengan adalah

سُورَةُ يَاسٍ

Yaasiin Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan



2

الْحَكِيمِ
yang mengandung hikmah

الْقُرْآنِ

Al Qur'an

وَ

demi



1

يَاسٍ

Yaa Siin

Mushaf Madinah Halaman 440

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣﴾ عَلَىٰ
atas 3 rasul-rasul/para utusan dari benar-benar engkau sungguh

صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤﴾ تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ
Maha Perkasa yang turun 4 yang lurus jalan

الرَّحِيمِ ﴿٥﴾ لِيُنذِرَ قَوْمًا
kaum (engkau) memberi peringatan untuk 5 Maha Penyayang

مَّا أُنذِرَ آبَاءَهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ
orang-orang yang lalai mereka maka mereka bapak-bapak diberi peringatan belum

لَ قَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ
 sungguh sungguh telah benar/berlaku perkataan/keputusan atas kebanyakan mereka
 6

فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ إِنَّا جَعَلْنَا
 maka mereka tidak beriman Kami sesungguhnya menjadikan
 7

نَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى
 Kami pada leher-leher mereka belenggu-belenggu dia sampai
 8

وَالَّذِينَ هُمْ يُؤْمِنُونَ أَذْقَانِ
 dan orang-orang yang tertengadah mereka maka dagu
 8

جَعَدْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا

tutup/dinding mereka tangan antara dari Kami menjadikan

وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَا

Kami tutup maka tutup/dinding mereka belakang dari dan

هُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۙ وَ سَوَاءٌ

sama dan 9 (mereka) melihat tidak mereka maka mereka

عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتُهُمْ أَمْ

atau mereka engkau beri peringatan apakah mereka atas

Mushaf Madinah Halaman 440

تُنذِرُ

(engkau) memberi
peringatan

إِنَّمَا

hanyalah



10

يُؤْمِنُونَ

(mereka)
beriman

لَا

tidak

هُمْ

mereka

تُنذِرُ

(engkau) beri
peringatan

لَمْ

tidak

الرَّحْمَنَ

Maha Pemurah

و خَشِيَ

(dia) takut

و

dan

الذِّكْرَ

peringatan/pengajaran

أَتَّبَعَ

(dia) mengikuti

مَنْ

siapa

مَغْفِرَةً

ampunan

بِ

dengan

هُ

dia

بَشَرًا

berilah kabar gembira

فَ

maka

الْغَيْبِ

yang ghaib

بِ

dengan

نَحْنُ

Kami

إِنَّا

sesungguhnya Kami



11

كَرِيمٍ

yang mulia

و أَجْرٍ

balasan

و

dan

نُحْيِ أَلَمْوَتَىٰ وَ نَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا

(mereka) mengerjakan apa (Kami) menulis dan orang mati menghidupkan

وَعَاثَرَ هُمْ وَ كُلَّ شَيْءٍ

sesuatu setiap dan mereka bekas-bekas dan

أَحْصَيْنَا هُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ١٢

12 yang nyata Kitab dalam nya Kami hitung / kumpulkan

وَأَضْرِبْ لَ هُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ

dan buatlah bagi mereka perumpamaan penghuni/penduduk

الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾

suatu negeri ketika (dia) mendatangi nya para utusan rasul-rasul 13

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ هَٰؤُلَاءِ مِنْهُمْ اثنَيْنِ فَكَذَّبُوا

ketika Kami mengutus mereka kepada dua maka (mereka) mendustakan

Mushaf Madinah Halaman 441

هُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا

(mereka) berkata maka tiga dengan Kami kuatkan maka mereka berdua

قَالُوا

(mereka)
berkata



14

مُرْسَلُونَ

orang-orang yang
diutus

إِلَيْكُمْ

kalian kepada

إِنَّا

sesungguhnya
kami

مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنا

kami seperti manusia kecuali kalian tidaklah

وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ

sesuatu dari Yang Maha Pemurah (Dia) menurunkan tidak dan

Mushaf Madinah Halaman 441

قَالُوا

(mereka) berkata



15

تَكْذِبُونَ

(kalian) berdusta

إِلَّا أَنْتُمْ

kecuali

kalian

إِنَّ

tidaklah

لَإِلَيْكُمْ

benar-benar

kalian

kepada

إِنَّا

sesungguhnya kami

يَعْلَمُ

(Dia) mengetahui

رَبُّنَا

kami

Tuhan

أَلْبَلَّغُ

penyampaian

إِلَّا

kecuali

نَا

kami

عَلَيْ

atas

مَا

tidak

وَ

dan



16

مُرْسَلُونَ

orang-orang yang diutus

تَطَيَّرَ نَا

dengan

kami

menjadi
sial

إِنَّا

sesungguhnya
kami

قَالُوا

(mereka)
berkata



17

الْمُبِينُ

yang nyata

Mushaf Madinah Halaman 441

كُم لَ إِن لَّمْ تَنْتَهُوْا لَ كُم

kalian (kami) benar-benar melemari batu sungguh (kalian) tidak jika sungguh kalian

وَلَ يَمَسُّكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ

pedih siksaan dari kami kalian (dia) benar-benar menimpa sungguh dan

قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ إِن يَنْ

jika apakah kalian bersama-sama kalian kecelakaan (mereka) berkata 18

ذُكِرَ ثُمَّ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ

orang-orang yang melampaui batas kaum kalian bahkan/tetapi kalian diberi peringatan

وَ ۱۹ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ
dan 19 dari ujung kota

رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَا
seorang laki-laki (dia) terburu-buru berkata wahai

قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ۲۰ اتَّبِعُوا
kaumku ikutilah rasul-rasul/para utusan ikutilah

مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَ هُمْ
siapa tidak (dia) minta upah dan mereka

Mushaf Madinah Halaman 441

أَعْبُدُ لَا إِلَهَ إِلَّا مَا وَرَاءَهُ مُهْتَدُونَ

(aku) tidak ku bagi tidak dan 21 orang-orang yang mendapat petunjuk

الَّذِي فَطَرَ نِي وَإِلَيَّ هِ تَرْجَعُونَ

(kalian) dikembalikan Nya kepada dan aku (Dia) menciptakan Yang

أَتَأْخِذُ مِنْ دُونِ هِ ءَالِهَةً

tuhan-tuhan Dia selain dari (aku) mengambil apakah 22

إِنْ يُرِدْ نِ الرَّحْمَنُ بِدِ ضَرِّ

kemudharatan dengan Maha Pemurah aku (Dia) menghendaki jika

Mushaf Madinah Halaman 441

لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْءًا
tidak (dia) memberi manfaat ku dari syafa'at/pertolongan mereka sesuatu

وَلَا يَنْقِذُو نِي إِذًا
tidak dan (mereka) melepaskan/menyelamatkan aku sungguh aku jika demikian

لَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ إِذًا
benar-benar di dalam kesesatan yang nyata aku beriman ku sungguh

رَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِي
dengan Tuhan kalian maka dengarkanlah aku

Mushaf Madinah Halaman 441

قِيلَ أَذْخُلِ الْجَنَّةَ ۖ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي
ku kaum seandainya wahai (dia) berkata surga masuklah dikatakan

يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾ بِمَا غَفَرَ لِي
ku bagi (Dia) memberi ampun apa dengan 26 (mereka) mengetahui

رَبِّي وَ جَعَلَ مِنِّي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾
27 orang-orang yang dimuliakan dari ku (Dia) menjadikan dan ku Tuhan